

**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova - Republic of Kosovo**

***Qeveria – Vlada – Government***

***Ministria e Drejtësisë-Ministarstvo Pravde– Ministry of Justice***

**DRAFT UDHËZIM ADMINISTRATIV MD NR. \_\_/2023 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 06/2019 PËR TRAJNIMIN DHE CERTIFIKIMIN E NDËRMJETËSUESVE**

**DRAFT ADMINISTRATIVE INSTRUCTION Moj NO. \_\_/2023 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MD-NO. 06/2019 ON TRAINING AND CERTIFICATION OF MEDIATORS**

**NACRT ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP BR. \_\_/2023 O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR. 06/2019. O OBUCI I SERTIFIKACIJI MEDIJATORA POSREDNIKA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ministri i Ministrisë së Drejtësisë**Në mbështetje të nenit 27, paragrafi 1, nën paragrafi 1.1 të Ligjit Nr. 06/L-009 për Ndërmjetësim, (GZ Nr. 14/20 Gusht 2018 Prishtinë), nenit 8 nën paragrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të zyrës së Kryeministrit dhe ministrive, si dhe nenin 38 paragrafi 6 të Rregullores së punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr. 15, data 12.09.2011);**Nxjerrë:****UDHËZIM ADMINISTRATIV MD NR. \_\_/2023 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 06/2019 PËR TRAJNIMIN DHE CERTIFIKIMIN E NDËRMJETËSUESVE****Neni 1****Qëllimi**Qëllimi i këtij Udhëzimi është ndryshimi dhe plotësimi i Udhëzimit Administrativ MD-NR. 06/2019 për trajnimin dhe certifikimin e ndërmjetësuesve.**Neni 2**Paragrafi 1 dhe 4 i nenit 4 të Udhëzimit Administrativ MD-Nr. 06/2019 për trajnimin dhe certifikimin e ndërmjetësuesve, ndryshohet si në vijim: 1. Për certifikim si ndërmjetësues në Republikën e Kosovës, kandidati duhet të ketë kryer dyzet (40) orë trajnim bazik dhe dyzet (40) orë trajnim të specializuar të ofruar nga Ministria e Drejtësisë në bashkëpunim me institucionet përgjegjëse dhe partnerët zhvillimor. 4. Programi i trajnimit për ndërmjetësues përmban pjesë teorike dhe praktike mbi ndërmjetësimin dhe reflekton lëndët e përcaktuara në shtojcën 2 e cila është pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ.**Neni 3** Neni 5 i Udhëzimit bazë, riformulohet si në vijim:1. Pas përfundimit të trajnimit fillestar prej dyzet (40) orësh, kandidatët do t'i nënshtrohen vlerësimit nga trajnerët përkatës që e kanë zhvilluar trajnimin.2. Pas përfundimit të trajnimit të specializuar prej dyzet (40) orësh, kandidati do t'i nënshtrohen vlerësimit nga trajnerët përkatës që e kanë zhvilluar trajnimin. 3. Për t'u certifikuar për ndërmjetësues, kandidati duhet të ketë përfunduar katër (4) seanca ndërmjetësimi, të ndërmjetësuara bashkë me trajnerin, brenda një periudhe prej gjashtë (6) muajsh. Kandidati do t'i nënshtrohen vlerësimit nga trajnerët përkatës që e kanë zhvilluar trajnimin. 4. Vlerësimi i kandidatëve bëhet me “Kalon” ose “Nuk kalon”.**Neni 4**Ndryshohet dhe plotësohet shtojca 2 e Udhëzimit bazë programi për trajnimin fillestar të ndërmjetësuesve.**Neni 5****Hyrja në fuqi**Ky Udhëzim hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministrit.**Albulena Haxhiu****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Ministre e Drejtësisë\_\_/\_\_\_/2023**SHTOJCA 2****PROGRAMI PER TRAJNIMIN FILLESTAR DHE TË SPECIALIZUAR TË NDERMJETËSUESVE**1.Nocioni i Zgjidhjes Alternative të Kontesteve - nocioni i Ndërmjetësimit; 2. Korniza Ligjore e Ndërmjetësimit në Republikën e Kosovës; 3. Parimet Themelore të Ndërmjetësimit; 4. Fazat e procedurës së Ndërmjetësimit; 5. Efikasiteti i procedurës së Ndërmjetësimit; 6. Dallimi në mes të procedurës së Ndërmjetësimit dhe asaj Gjyqësore; 7. Rruga deri te Arritja e Marrëveshjes përmes Negocimit; 8. Aftësitë Komunikuese; 9. Mënyrat për të ndërtuar dhe përmirësuar raportet në mes palëve; 10.Analiza e ndërmjetësuesit për Çështjen, pozicionet dhe interesat e palëve;11.Njohuritë lidhur me modelet dhe proceset aktuale të ndërmjetësimit vendor dhe ndërkombëtar; 12.Standardet e praktikës ndërmjetësuese, çështjet etike dhe disiplinore të ndërmjetësuesve; 13.Simulimi Praktik i Ndërmjetësimit; 14.Shikimi dhe analizimi i video-incizimeve të Ndërmjetësimit; 15.Etika dhe Disiplina e Ndërmjetësuesve;16. Hartimi i marrëveshjes së ndërmjetësimit. | **Minister of the Ministry of Justice**Pursuant to Article 27, paragraph 1, under paragraph 1.1 of Law No. 06/L-009 on Mediation, (OG No. 14/20 August 2018 Prishtina), Article 8 under paragraph 1.4 of Regulation No. 02/2011 for the areas of administrative responsibility of the office of the Prime Minister and the ministries, as well as Article 38 paragraph 6 of the Regulation of Rules and Procedure of the Government of the Republic of Kosovo No. 09/2011 (Official Gazette No. 15, date 12.09.2011);**Issues:****ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. \_\_\_/2023 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MD-NO. 06/2019 ON TRAINING AND CERTIFICATION OF MEDIATORS****Article 1****Purpose**The purpose of this Instruction is amending and supplementing the Administrative Instruction MD-NR. 06/2019 on Training and Certification of Mediators.**Article 2**Paragraph 1 and 4 of Article 4 of Administrative Instruction MD-No. 06/2019 on Training and Certification of Mediators, is amended as follows:1. For certification as a mediator in the Republic of Kosovo, the candidate must have completed forty (40) hours of basic training and forty (40) hours of specialized training provided by the Ministry of Justice in cooperation with responsible institutions and development partners.4. Training program for mediators contains theoretical and practical parts on mediation and reflects the subjects defined in appendix 2 which is an integral part of this Administrative Instruction.**Article 3** Article 5 of the Basic Instruction is reformulated as follows:1. After completing the initial training of forty (40) hours, the candidates shall be evaluated by the relevant trainers who conducted the training.2. After completing the specialized training of forty (40) hours, the candidate shall be evaluated by the relevant trainers who conducted the training.3. To be certified as a mediator, the candidate shall have completed four (4) mediation sessions, co-mediated with the trainer, within a period of six (6) months. The candidate shall be evaluated by the relevant trainers who have conducted the training. 4. Candidates are evaluated with "Pass" or "Fail" grading.**Article 4**Annex 2 of the Basic Instruction program for the initial training of mediators is amended and supplemented.**Article 5****Entry into force**This Instruction enters into force seven (7) days after signing by the Minister.**Albulena Haxhiu****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Minister of Justice\_\_\_/ \_\_/2023**ANNEX 2****PROGRAM FOR INITIAL AND SPECIALIZED MEDIATOR TRAINING** 1. Notion of Alternative Dispute Resolution - Notion of Mediation;
2. Legal Framework of Mediation in the Republic of Kosovo;
3. Basic Principles of Mediation;
4. Stages of Mediation procedure;
5. Efficiency of Mediation procedure;
6. Difference between the Mediation procedure and the Judicial procedure;
7. Manner to reach an agreement through negotiation;
8. Communication Skills;
9. Ways to build and improve relations between the parties;
10. Mediator's case analysis, positions and interests of the parties;
11. Knowledge related to the current models and processes of local and international mediation;
12. Mediation practice standards, ethical and disciplinary issues of mediators;
13. Practicable Simulation of Mediation;
14. Viewing and analysing mediation video recordings;
15. Ethics and discipline of mediators;
16. Draft mediation agreement.
 | **Ministar Ministarstva pravde**U podršci člana 27, stav 1, podstav 1.1. Zakona br. 06/L-009 o posredovanju, (SL br. 14/20 avgust 2018. Priština), člana 8, podstav 1.4. Uredbe br. 02/2011. o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i člana 38, stav 6 Pravilnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011. (Službeni list br. 15, dana 12.09.2011.);**Donosi:****ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP BR. \_\_\_/2023** **O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR. 06/2019. O OBUCI I SERTIFIKACIJI MEDIJATORA POSREDNIKA****Član 1****Svrha**Svrha ovog Uputstva je izmena i dopuna Administrativnog uputstva MP-BR. 06/2019. o obuci i sertifikaciji medijatora posrednika.**Član 2**Stav 1 i 4 člana 4 Administrativnog uputstva MP-Br. 06/2019. o obuci i sertifikaciji medijatora (posrednika), menja se kao u nastavku:1. Za sertifikaciju kao posrednik u Republici Kosovo, kandidat treba da ima završeno četrdeset (40) časa osnovne obuke i četrdeset (40) časa specijalizovane obuke pružene od Ministarstva pravde u saradnji sa odgovornim institucijama i razvojnim partnerima.4. Program obuke za posrednike sadrži teorijske i praktične delove o posredovanju i odražava predmete utvrđene u prilogu 2 koji je sastavni deo ovog Administrativnog uputstva.**Član 3**Član 5. Osnovnog uputstva, preformuliše se kao u nastavku:1. 1. Nakon završetka početne obuke od četrdeset (40) časa, kandidati će podleći ocenjivanju ​​od odgovarajućih trenera koji su odvijali obuku.
2. 2. Nakon završetka specijalizovane obuke od četrdeset (40) časa, kandidati će podleći ocenjivanju od odgovarajućih trenera koji su odvijali obuku.
3. 3. Da bi se sertifikovao za posrednika, kandidat treba da ima završeno četiri (4) sednice posredovanja, posredovana zajedno sa trenerom, unutar perioda od šest (6) meseci. Kandidati će podleći ocenjivanju od odgovarajućih trenera koji su odvijali obuku.
4. 4. Ocenjivanje kandidata vrši se sa "Prolazi" ili "Ne prolazi".

**Član 4**Menja se i dopunjuje prilog 2 Osnovnog uputstva program za početnu obuku posrednika.**Član 5****Stupanje na snagu**Ovo Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra.**Albulena Haxhiu****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Ministarka pravde\_\_\_/\_\_\_/2023**PRILOG 2****PROGRAM ZA POČETNU I SPECIJALIZOVANU OBUKU POSREDNIKA** 1. Pojam alternativnog rešavanja sporova - pojam posredovanja;2. Pravni okvir posredovanja u Republici Kosovo;3. Osnovni principi posredovanja;4. Faze postupka posredovanja;5. Efikasnost postupka posredovanja;6. Razlika između postupka posredovanja i onog sudskog;7. Put do postizanja sporazuma putem pregovora;8. Komunikacione sposobnosti;9. Načini za izgradnju i poboljšanje odnosa između strana;10. Analiza posrednika o pitanjima, pozicijama i interesima strana;11. Znanja vezana za aktuelne modele i procese domaćeg i međunarodnog posredovanja;12. Standardi posredničke prakse, etička i disciplinska pitanja posrednika;13. Praktična simulacija posredovanja;14. Gledanje i analiziranje video snimaka posredovanja;15. Etika i disciplina posrednika;16. Izrada sporazuma o posredovanju. |

**KURRIKULA- PËR TRAJNIMIN FILLESTAR DHE TË SPECIALIZUAR TË NDËRMJETËSUESVE**

Objektivat

Kurrikula është hartuar për të siguruar zbatimin e Udhëzimit Administrativ MD-NR. 06/2019 (UA) për trajnimin dhe certifikimin e ndërmjetësuesve. Qëllimi i kurrikulës është të sigurojë që pjesëmarrësit të mund të demonstrojnë zotërim të aftësive dhe kompetencave thelbësore të ndërmjetësuesit, si përmes një provimi me shkrim, ashtu edhe përmes vlerësimit të bazuar në përformancë.

Për t'i demonstruar me sukses këto kompetenca, pjesëmarrësit duhet të kalojnë një kurs 40 orësh të trajnimit bazik për ndërmjetësim, 40 orë trajnim të specializuar dhe të demonstrojnë me sukses zotërimin e aftësive bazike të ndërmjetësimit gjatë 4 bashkë-ndërmjetësimeve me një ndërmjetësues/trajner të certifikuar të Akademisë së Drejtësisë së Kosovës.

Përmbajtja e kurrikulës

**Pas përfundimit të trajnimit bazik prej 40 orësh, pjesëmarrësit do të jenë në gjendje të:**

* Përshkruajnë kërkesat ligjore për ndërmjetësim
* Përkufizojnë ndërmjetësimin dhe shpjegojnë ndryshimin midis ndërmjetësimit dhe proceseve të tjera të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve
* Përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit
* Përcaktojnë 8 fazat e procesit të ndërmjetësimit dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve në secilën fazë
* Shpjegojnë dinamikën e konfliktit në ndërmjetësim
* Shpjegojnë aftësitë themelore të komunikimit të ndërmjetësuesit dhe demonstrojnë mundësinë për të përdorur secilën aftësi
* Dallojnë pozitat nga interesat dhe të demonstrojnë aftësinë për të ndihmuar palët të fokusohen në interesat për të ndërtuar opsione për zgjidhje
* Demonstrojnë aftësi për të kryer secilën nga 8 fazat e procesit të ndërmjetësimit në ndërmjetësimet e simuluara

**Pas përfundimit të trajnimit të specializuar prej 40 orëve pjesëmarrësit do të jenë në gjendje të:**

* Përshkruajnë kërkesat ligjore për ndërmjetësimin e detyrueshëm
* Demonstrojnë njohuri themelore mbi ndërmjetësimin e çështjeve të punësimit, marrëdhënieve të punës, kontratave, tregtisë, blerjeve, falimentimit, trashëgimisë dhe çështjeve penale
* Demonstrojnë njohuri themelore të specializuara në ndërmjetësimin e çështjeve pronësore, familjare dhe komerciale
* Demonstrojnë aftësi për të hartuar marrëveshje ndërmjetësimi ligjërisht të mjaftueshme
* Demonstrojnë zotërim të kompetencave thelbësore të ndërmjetësimit përmes praktikave intensive të simulimit të rasteve të ndërmjetësimit në çështjet pronësore, familjare dhe komerciale

**Pasi të kenë përfunduar 4 seancat e ndërmjetësimit, të ndërmjetësuara bashkë me trajnerin, pjesëmarrësit do të jenë në gjendje të:**

* Demonstrojnë me sukses zotërimin e kompetencave thelbësore të ndërmjetësuesit të përshkruara në (Fletën e vlerësimit përfundimtar për certifikim)

# Ofruesit e trajnimit

Trajnimet do të ofrohen nga ndërmjetësuesit trajnerë të licencuar të Akademisë së Drejtësisë së Kosovës (ADK), të cilët kanë përfunduar programin Trajnimi i Trajnerëve (TT) të ofruar nga Shërbimi Federal i Ndërmjetësimit dhe Pajtimit (FMCS).

**Përmbajtja e kursit**

**Trajnimi 40-orësh për ndërmjetësimin bazik**

* Pasqyrë e përgjithshme e kërkesave ligjore të ndërmjetësimit, ligjeve dhe tarifave
* Detyrimet etike dhe ligjore të ndërmjetësuesit
* Përkufizimi i ndërmjetësimit dhe zgjidhjes alternative të mosmarrëveshjeve
* Roli i ndërmjetësuesit: Sjelljet efektive të ndërmjetësuesit
* Përkufizimi i konfidencialitetit dhe neutralitetit
* Aftësitë themelore të ndërmjetësuesit:
	+ Dëgjimi aktiv
	+ Bërja e pyetjeve efektive
	+ Dallimi i qëndrimeve nga interesat
	+ Parafrazimi, formulimi dhe riformulimi,
	+ Shkëmbimi i mendimeve dhe krijimi i opsioneve
* Procesi i ndërmjetësimit në tetë hapa
	+ Hapi 1: Planifikimi i ndërmjetësimit
	+ Hapi 2: Deklaratat hyrëse të ndërmjetësuesit
	+ Hapi 3: Deklaratat fillestare të palëve
	+ Hapi 4: Krijimi i agjendës
	+ Hapi 5: Negocimi
	+ Hapi 6: Takimi i palës
	+ Hapi 7: Hartimi i marrëveshjeve
	+ Hapi 8: Përmbledhja e ndërmjetësuesit
* Dinamika e ndërmjetësimit: Konflikti, fuqia, të drejtat dhe interesat
* Paketa e mjeteve të komunikimit të ndërmjetësuesit
* Ballafaqimi me sjellje të vështira dhe emocione të forta
* Aplikimi i përmbajtjes përmes pesë (5) ndërmjetësimeve të simuluara përmes lojës me role

**Trajnim i specializuar 40 orësh**

**Trajnime të specializuara të modulit lëndor (8 orë)**

* Ndërmjetësimi i detyrueshëm
* Marrëdhëniet e punësimit/punës
* Kontratat
* Tregtia/blerjet
* Falimentimi dhe trashëgimia
* Lëndët penale (me simulim të rasteve)

**Praktikum i specializuar i trajnimit për lëndët pronësore (8 orë)**

* Aspektet unike të së drejtës civile/pronësore në Kosovë
* Qasjet dhe mjetet specifike të ndërmjetësimit civil/pronësor
* 2 simulime intensive të rasteve që përfshijnë çështje unike pronësore (grupe me 4 persona, bashkë-ndërmjetësuesit dhe 2 palët, secili simulim i rasteve zgjat 2 orë)

**Praktikum i trajnimit të specializuar për lëndët familjare (8 orë)**

* Aspektet unike të së drejtës familjare në Kosovë
* Qasjet dhe mjetet specifike të ndërmjetësimit familjar
* 2 simulime intensive të rasteve që përfshijnë çështje unike pronësore (grupe me 4 persona, bashkë-ndërmjetësuesit dhe 2 palët, secili simulim i rasteve zgjat 2 orë)

**Praktikum komercial i trajnimit të specializuar për lëndët komerciale (8 orë)**

* Aspekte unike të së drejtës komerciale në Kosovë
* Qasjet dhe mjetet specifike të ndërmjetësimit civil/pronësor
* 2 simulime intensive të rasteve që përfshijnë çështje unike pronësore (grupe me 4 persona, bashkë-ndërmjetësuesit dhe 2 palët, secili simulim i rasteve zgjat 2 orë)

**Trajnim për hartimin e marrëveshjeve (8 orë)**

* Lloji i zgjidhjeve [të mosmarrëveshjeve]
* Kërkesat ligjore për marrëveshjet për zgjidhjen e rasteve
* Njohja e gjuhës hartuese/juridike
* Aftësia e demonstruar për të hartuar marrëveshje ligjërisht të mjaftueshme duke pasur parasysh mostrën e pikave të zgjidhjes përmes praktikumit

**Përfundimi i katër (4) sesioneve të ndërmjetësimit, të ndërmjetësuara bashkë me trajnerin e certifikuar**

* Përfundimi i katër (4) seancave të ndërmjetësimit, të ndërmjetësuara bashkë me trajnerin.

Kandidatët do të kalojnë nëpër një proces të vlerësimit nga trajneri dhe duhet të demonstrojnë me sukses zotërimin e kompetencave thelbësore të ndërmjetësuesit të përshkruara në (**Fleta e vlerësimit përfundimtar për certifikim)**

# Përfituesi dhe kohëzgjatja

Për certifikimin si ndërmjetësues në Republikën e Kosovës, kandidati duhet të ketë kryer dyzet (40) orë trajnim bazik dhe dyzet (40) orë trajnim të specializuar dhe katër (4) seanca ndërmjetësimi, të ndërmjetësuara bashkë me trajnerin. Vlerësimi i kandidatëve bëhet me “Kalon” ose “Nuk kalon”. Trajnimi dhe vlerësimi do të bëhet nga ndërmjetësues trajnerë të certifikuar të Akademisë së Drejtësisë të Kosovës.

Kandidatët kanë deri në 6 muaj kohë për të përfunduar trajnimet dhe 4 seancat e bashkë-ndërmjetësuara. Periudha 6-mujore fillon ditën që kandidati fillon trajnimin bazik të ndërmjetësimit prej 40 orësh.

# Madhësia e grupit

# Një nga faktorët kyç që ndikon në cilësinë e trajnimeve është të sigurohet që studentët të kenë mundësi të mjaftueshme për të bashkëvepruar me njëri-tjetrin dhe me trajnerët. Trajnimet do të kenë një grup maksimal prej 30 studentësh, ku raporti trajner-student të jetë jo më pak se 1 trajner për çdo 10 pjesëmarrës.

**Metodologjia e trajnimit**

Kurset e trajnimit për aftësitë e ndërmjetësuesit janë të fokusuara në përgatitjen e pjesëmarrësve për të praktikuar ndërmjetësimin. Ato duhet të jenë pjesëmarrëse, ndërvepruese dhe të fokusuara tek studentët. Për të siguruar këtë, duhet të përdoren një sërë metodologjish mësimore, përfshirë ligjërimin, videot, ushtrimet ndërvepruese, punën individuale, diskutimin në grup, të folurit në çifte dhe lojën e roleve. Për pjesën praktike të çdo kursi që është i dizajnuar për të mësuar procesin dhe aftësitë për të qenë ndërmjetësues efektiv, përqindja e kohës që duhet të shpenzohet në këto qasje të ndryshme në ofrimin e trajnimit është:

* Ligjërata/njohuri/prezantime – afërsisht 10%;
* Ushtrime dhe diskutime – afërsisht 40%;
* Luajtja e roleve, stërvitja dhe komentet – afërsisht 50%.

# Materialet e pjesëmarrësve

Materialet e trajnimit do të përfshijnë:

* Doracakun/librin e punës për kursin;
* Materialet plotësuese siç është udhëzimi përgjithshëm për të luajtur rolet;
* Rregullat dhe procedurat e ndërmjetësimit, legjislacioni përkatës

# Dhënia e komenteve (informacioneve kthyese)

Pjesëmarrësit mësojnë jo vetëm duke praktikuar aftësitë e ndërmjetësuesve, por edhe duke marrë informacione kthyese (komente) nga ndërmjetësuesit me përvojë që janë në rolin e trajnerëve gjatë gjithë kursit.

Në trajnime do të përdoren një sërë metodash të ndryshme për të dhënë komente:

* Stërvitjet në grup gjatë luajtjes së roleve.
* Komentet private një me një pas lojës me role.

# Vlerësimi i performancës dhe akreditimi

Kandidatët do të vlerësohen përmes një provimi me shkrim dhe vlerësimeve të bazuara në performancë. Vlerësimi i kandidatëve bëhet me “Kalon” ose “Nuk kalon”.

Pas përfundimit të trajnimit fillestar prej 40 orësh dhe përfundimit të trajnimit të specializuar prej 40 orësh, kandidatët do t'i nënshtrohen vlerësimit nga trajnerët që e kanë mbajtur trajnimin.

Për t'u certifikuar për ndërmjetësues, çdo kandidat duhet të ketë kryer katër (4) seanca ndërmjetësimi, të bashkë-ndërmjetësuara me trajnerin. Kandidatët do të kalojnë nëpër një proces të vlerësimit bazuar në performancë nga trajneri. Kandidatët duhet të demonstrojnë me sukses zotërimin e kompetencave thelbësore të ndërmjetësuesit të përshkruara në (Fleta e punës për vlerësimin përfundimtar për certifikim)

**Kurrikula e trajnimit bazik prej 48 orësh për ndërmjetësues**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objektivi 1**  | **Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë kërkesat ligjore për ndërmjetësim** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë Ligjin për Ndërmjetësimin dhe aktet nënligjore |
| b | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë tarifën e ndërmjetësimit |
| c | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë detyrimet etike për ndërmjetësuesit e licencuar |
| **Objektivi 2** | **Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë ndërmjetësimin dhe të shpjegojnë dallimin ndërmjet ndërmjetësimit dhe proceseve të tjera të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë ndërmjetësimin |
| b | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë procesin e ndërmjetësimit dhe përfitimet |
| c | Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë dallimin ndërmjet ndërmjetësimit dhe proceseve të tjera të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve |
| **Objektivi 3** | **Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit, sfidat e mundshme dhe çfarë do të thotë sukses për një ndërmjetësues |
| b | Pjesëmarrësit mund të identifikojnë sjelljet efektive të ndërmjetësuesit |
| c | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë konfidencialitetin dhe neutralitetin |
| d | Pjesëmarrësit mund të identifikojnë se çfarë krijon besimin dhe marrëdhënien me palët |
| **Objektivi 4** | **Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë 8 fazat e procesit të ndërmjetësimit dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve në secilën fazë** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën fillestare të planifikimit dhe përcaktimit të pritjeve nga procesi dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve  |
| b | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë elementët kryesorë në deklaratën hyrëse të ndërmjetësuesve dhe rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve gjatë asaj faze të procesit |
| c | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën fillestare të procesit ku jepen deklaratat e palëve dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve  |
| d | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën e procesit ku përpilohet agjenda dhe identifikohen çështjet dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve  |
| e | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën e procesit ku bëhen negociatat dhe arrihen marrëveshjet dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve  |
| f | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën procesit ku zhvillohen bisedat e njërës palë me ndërmjetësuesin dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe rolin e palës  |
| g | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë hartimin e marrëveshjeve dhe fazën përmbyllëse të procesit dhe të përshkruajnë rolin e ndërmjetësuesit dhe palëve  |
| h | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë fazën procesit ku ndërmjetësuesi bën përmbledhjen |
| **Objektivi 5** | **Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë dinamikën e konfliktit në ndërmjetësim** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë konfliktin  |
| b | Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë burimet e mundshme të konfliktit në një mosmarrëveshje (kompetenca, të drejtat dhe interesat) |
| c | Pjesëmarrësit mund të identifikojnë arsyet pse palët zgjedhin të qëndrojnë në konflikt dhe opsionet se si mund të dalin nga konflikti |
| **Objektivi 6** | **Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë aftësitë themelore të komunikimit të ndërmjetësuesit dhe të demonstrojnë kapacitetin për të përdorur secilën aftësi** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë dëgjimin aktiv  |
| b | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të dëgjuar qëndrimet, interesat si dhe nevojat dhe emocionet mbi të cilat bazohen ato |
| c | Pjesëmarrësit mund të përdorin aftësitë e dëgjimit aktiv për të demonstruar një kuptim të saktë dhe jogjykues të nevojave, interesave dhe perspektivës së palëve të tjera |
| d | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë pyetjet efektive të ndërmjetësuesit |
| d | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të bërë pyetje të hapura, pyetje të fokusuara në zgjidhje dhe pyetje qëllimore (me qëllim të caktuar) |
| f | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë parafrazimin, formulimin dhe riformulimin |
| g | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për parafrazim për të konsoliduar dhe nxjerrë në pah pikat kryesore, për formulim të ideve për t'u mundësuar palëve të shikojnë çështjen nga këndvështrime të ndryshme dhe për riformulim të deklaratave nga deklarata negative në deklarata pozitive. |
| h | Pjesëmarrësit mund të dallojnë ndjeshmërinë (empatinë) nga keqardhja dhe të demonstrojnë aftësinë për të përdorur ndjeshmërinë |
| **Objektivi 7** | **Pjesëmarrësit mund të dallojnë qëndrimet nga interesat dhe të demonstrojnë aftësinë për të ndihmuar palët që të përdorin interesat për të krijuar opsione për zgjidhje** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë ndryshimin midis negociatave kundërshtare (qëndrimore) dhe negociatave të bazuara në interes |
| b | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë qëndrimet dhe interesat  |
| c | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të dalluar një interes nga një qëndrim |
| d | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të ndihmuar palët të largohen nga qëndrimet dhe të zbulojnë interesat themelore |
| e | Pjesëmarrësit demonstrojnë aftësinë për të ndihmuar palët të përdorin interesat për të shkëmbyer ide të vlefshme për të krijuar opsione për zgjidhje |
| f | Pjesëmarrësit mund t'i ndihmojnë palët të vlerësojnë opsionet bazuar në standardet e dakorduara në mënyrë të ndërsjellë, siç p.sh., a është e zbatueshme, e drejtë, e përballueshme, praktike dhe e pranueshme për të gjitha palët |
| **Objektivi 8** | **Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të kryer secilën nga 8 fazat e procesit të ndërmjetësimit në ndërmjetësimet e simuluara**  |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të kryer fazën e para-ndërmjetësimit duke përfshirë dhënien e udhëzimeve të qarta për logjistikën e seancës së ndërmjetësimit, duke iu përgjigjur pyetjeve ose shqetësimeve të palëve në lidhje me procesin e ndërmjetësimit dhe duke përcaktuar pritshmëritë për palët në lidhje me ndërmjetësimin.  |
| b | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të bërë një deklaratë hyrëse e cila i mbulon elementet kryesore, përfshirë, pjesën hyrëse, përkufizimin e ndërmjetësimit dhe fazat e procesit, rolin e ndërmjetësuesit, rolet e palëve, konfidencialitetin, rregullat bazë, pajtimin për të ndërmjetësuar, tarifat, afatin kohor të ndërmjetësimit dhe logjistikën. |
| c | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të krijuar terrenin për deklaratat fillestare të palëve, të inkurajojnë secilën palë që të ndajë pikëpamjen e tyre për rastin dhe të dëgjojnë në mënyrë aktive kur ata flasin |
| d | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të identifikuar çështjet kryesore që i dëgjuan nga deklaratat fillestare të secilës palë dhe t'i përdorin ato çështje për të krijuar një agjendë të shkruar e cila i paraqet çështjet në mënyrë neutrale |
| e | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të ndihmuar palët të negociojnë duke u ndihmuar atyre të eksplorojnë interesat, të ndërtojnë opsionet, të vlerësojnë dhe të ngushtojnë çështjen për të përcaktuar kushtet e zgjidhjes  |
| f | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të shpjeguar pritshmëritë nga bisedat individuale të palëve me ndërmjetësuesin, konfidencialitetin dhe logjistikën dhe të përdorin teknika specifike të bisedës së palëve me ndërmjetësuesin, si p.sh. duke bërë pyetje shpjeguese ose testuese rreth perceptimit dhe duke ndihmuar palët të krijojnë ide se si të vazhdojnë tutje. |
| g | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të hartuar marrëveshje ligjërisht të mjaftueshme që përfshijnë kushte që janë specifike, të matshme, të arritshme, të rëndësishme dhe të bazuara në kohë |
| h | Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aftësinë për të bërë përmbledhje të çdo ndërmjetësimi  |

**Trajnim i specializuar prej 40 orësh**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objektivi 1**  | **Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë njohuritë bazike të nevojshme për të ndërmjetësuar në ndërmjetësim të detyrueshëm, në marrëdhënie punësimi/pune, kontrata, tregti/blerje, çështje penale, falimentimi/trashëgimie, komerciale, familjare dhe pronësore** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Përshkruani parimet bazë dhe komponentët ligjorë për secilën fushë lëndore |
| **Objektivi 2** | **Pjesëmarrësit mund të përshkruajnë në nivelin bazik qasjet dhe mjetet unike të ndërmjetësimit që kërkohen në çështjet familjare, pronësore dhe komerciale** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë aspektet unike dhe të dallojnë se cilat qasje dhe mjete janë të përshtatshme për secilën fushë |
| **Objektivi 3** | **Pjesëmarrësit mund të demonstrojnë aplikim efektiv të këtyre qasjeve dhe mjeteve unike në çështjet familjare, pronësore dhe komerciale** |
|   | **Objektivi ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit janë në gjendje të demonstrojnë në praktikë simulimet e ndërmjetësimeve dhe përdorimin e duhur të këtyre qasjeve dhe mjeteve unike  |
| **Objektivi 4** | **Pjesëmarrësit mund të shpjegojnë dhe demonstrojnë zotësi në shkrimin e marrëveshjeve të zgjidhjes** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Pjesëmarrësit mund të përkufizojnë elementet thelbësore për marrëveshje të ndryshme |
| b | Pjesëmarrësit mund të hartojnë marrëveshje ndërmjetësimi që përfshijnë komponentët e nevojshëm ligjorë  |
| c | Pjesëmarrësit mund të hartojnë marrëveshjet S.M.A.R.T.  |

**Kërkesat e performancës për certifikim**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objektivi 1** | **Demonstrimi i zotërimit të kompetencave thelbësore të ndërmjetësuesit të përshkruara në Fletën e Punës për Vlerësimin Përfundimtar për Certifikim** |
|   | **Objektivi i ndërmjetëm** |
| a | Kandidati për ndërmjetësues do të kryejë 4 sesione të bashkë-ndërmjetësimit me ndërmjetësues/trajnerë të licencuar të ADK-së  |
| b | Ndërmjetësuesi trajner i licencuar i ADK-së vërteton se kandidati për ndërmjetësues demonstron një zotërim të ndërmjetësimit bazik të përshkruar në Fletën e Punës për Vlerësimin Përfundimtar për Certifikim  |

 **Fleta e punës për vlerësimin përfundimtar për certifikim**

|  |
| --- |
| Ju lutemi jepni komente konstruktive për ndërmjetësuesin e lojës me role |
|  **HAPJA NGA NDËRMJETËSUESI** |
| DETYRA | PO/JO | SHËNIME |
| Ambienti i seancës së ndërmjetësimit | P/J |  |
| Përshëndetja e palëve/hyrja | P/J |  |
| Përgëzimi i palëve për pjesëmarrje | P/J |  |
| Shpjegimi i aspektit vullnetar | P/J |  |
| Shpjegimi i neutralitetit dhe roleve | P/J |  |
| Shpjegimi i konfidencialitetit | P/J |  |
| Shpjegimi i procesit (dhe biseda e palëve me ndërmjetësuesin)  | P/J |  |
| Shpjegimi i rregullave të punës  | P/J |  |
| Ka pyetur nëse ka pyetje | P/J |  |
| Toni efektiv i zërit dhe kadenca e të folurit | P/J |  |
| Ndërtimi i besimit dhe marrëdhënieve me palët | P/J |  |
| Kalimi në deklaratat hyrëse të palëve | P/J |  |
| **DEKLARATAT E HAPJES E PALËVE DHE NDËRTIMI I AGJENDËS** |
| DETYRA | PO/JO | SHËNIME |
| Bërja e pyetjeve të hapura siç duhet | P/J |  |
| Riformulimi/rishkrimi në mënyrë të duhur | P/J |  |
| Përmbledhja e interesave dhe pikave kryesore | P/J |  |
| Identifikimi i çështjeve kryesore në agjendë | P/J |  |
| Pikat e rendit të ditës të formuluara si duhet në mënyrë neutrale | P/J |  |

|  |
| --- |
|  **SEANCA E PËRBASHKËT, NEGOCIMI I PALËVE ME NDËRMJETËSUESIN DHE PËRMBYLLJA** |
| DETYRA | PO/JO | SHËNIME |
|  Mbajtja e procesit nën kontroll | P/J |  |
|  Adresimi i ndërprerjeve |  P/J |  |
| Përdorimi i modeleve të dëgjimit efektiv | P/J |  |
| Përdorimi i pyetjeve efektive  | P/J |  |
| Lehtësimi i bisedës mes palëve | P/J |  |
| Ndihma për palët që të dallojnë qëndrimet nga interesi | P/J |  |
| Negocimi me palët (pushimet në kohën e duhur, trajtimi i konfidencialitetit)  | P/J |  |
| Ndihma për palët që të dalin me ide dhe të krijojnë opsione | P/J |  |
| Përdorimi i pyetjeve efektive për testimin e realitetit dhe spekulimeve | P/J |  |
| Marrëveshja e zgjidhjes është SMART (Specifike, e matshme, e arritshme, e rëndësishme dhe e bazuar në kohë) | P/J |  |
| Përmbyllja | P/J |  |
| Ruajtja e neutralitetit | P/J |  |
| Menaxhimi i kohës – ua kushton kohën dhe vëmendjen e nevojshme palëve | P/J |  |
| Ekspertiza – Njohuri të mjaftueshme për të ndërmjetësuar këtë lloj të mosmarrëveshjes | P/J |  |
| Aftësia e përgjithshme e neutralitetit në përgjithësi | P/J |  |

Komente shtesë:

Gjëra për të diskutuar në përmbledhje

* Për çka brengoseni më së shumti?
* Çfarë mund të kishit bërë ndryshe?
* Lëvdatë për veprim ose mosveprim specifik.
* Identifikimi i stileve personale të ndërmjetësimit dhe opsioneve për ndërmjetësimin e ardhshëm.

**CURRICULUM- FOR INITIAL AND SPECIALIZED TRAINING OF MEDIATORS**

**Objectives of the Curriculum**

The curriculum is designed to ensure implementation of the Administrative Instruction MOJ-NO. 06/2019 (AI) on training and certification of mediators. The aim of the curriculum is to ensure participants can demonstrate a mastery of the core mediator skills and competencies through both a written exam, and performance-based evaluation.

To successfully demonstrate these competencies participants must pass a 40-Hour Basic Mediation Training Course, 40-hours of Specialized Training, and successfully demonstrate mastery of the core mediator skills during 4 co-mediations with a certified Kosovo Judicial Academy mediator/trainer.

**Content of the Curriculum**

**After completing the 40-hour basic training participants will be able to:**

* Describe the legal requirements for mediation
* Define mediation and explain the difference between mediation and other dispute resolution processes
* Describe the role of the mediator
* Define the 8 stages of the mediation process and describe the role of the mediator and parties in each stage
* Explain conflict dynamics in mediation
* Explain fundamental mediator communication skills and demonstrate the ability to use each skill
* Distinguish positions from interests, and demonstrate the ability to help parties focus on interests to build options for resolution
* Demonstrate the ability to conduct each of the 8 stages of the mediation process in simulated mediations

**After completing the 40-hour specialized training participants will be able to:**

* Describe the legal requirements for mandatory mediation
* Demonstrate fundamental knowledge in the mediation of employment, work relations, contracts, trade, acquisitions, bankruptcy, inheritance, and criminal cases
* Demonstrate fundamental specialized knowledge in the mediation of property, family, and commercial cases
* Demonstrate the ability to draft legally sufficient mediation agreements
* Demonstrate mastery of the core mediation competencies through intense mediation case simulation practicums in property, family, and commercial cases

**Participants after completing the** 4 **sessions of mediation, co-mediated with the trainer will be able to:**

* Successfully demonstrate mastery of the mediator core competencies outlined in the (Final Certification Evaluation Worksheet)

# Training Providers

Trainings shall be provided by licensed Kosovo Judicial Academy (KJA) mediator trainers that have completed the Train the Trainer (TOT) program provided by the Federal Mediation and Conciliation Service (FMCS).

**Course Content**

**40-Hour Basic Mediation Training**

* Overview of Mediation Legal Requirements, Laws, and Tariffs
* Mediator Ethical and Legal Obligations
* Define Mediation and Alternative Dispute Resolution
* Role of Mediator: Effective Mediator Behaviors
* Define Confidentiality and Neutrality
* Fundamental Mediator Skills:
	+ Active Listening
	+ Asking Effective Questions
	+ Distinguishing Positions from Interests
	+ Paraphrasing, Framing, and Reframing,
	+ Brainstorming and Option generation
* Eight Step Mediation Process
	+ Step 1: Planning the Mediation
	+ Step 2: Mediator Opening Statements
	+ Step 3: Parties Initial Statements
	+ Step 4: Building the Agenda
	+ Step 5: Negotiations
	+ Step 6: Caucus
	+ Step 7: Drafting Agreements
	+ Step 8: Mediator Debrief
* Dynamics of Mediation: Conflict, Power, Rights, and Interest
* Mediator Communication Toolkit
* Dealing with Difficult Behaviors and strong Emotions
* Application of content through five (5) simulated role play mediations

**40-Hour Specialized Training**

**Specialized Subject Matter Module Trainings (8 hours)**

* Mandatory mediation
* Employment/work relations
* Contracts
* Trade/acquisitions
* Bankruptcy and inheritance
* Criminal (with case simulation)

**Specialized Subject Matter Training Property Practicum (8 hours)**

* Unique aspects of civil/property law in Kosovo
* Civil/property specific mediation approaches and tools
* 2 intensive case simulations that incorporate unique property issues (groups of 4, co-mediators and 2 parties, each case simulation lasts 2 hours)

**Specialized Subject Matter Training Family Practicum (8 hours)**

* Unique aspects of Family law in Kosovo
* Family specific mediation approaches and tools
* 2 intensive case simulations that incorporate unique property issues (groups of 4, co-mediators and 2 parties, each case simulation lasts 2 hours)

**Specialized Subject Matter Training Commercial Practicum (8 hours)**

* Unique aspects of commercial law in Kosovo
* Civil/property specific mediation approaches and tools
* 2 intensive case simulations that incorporate unique property issues (groups of 4, co-mediators and 2 parties, each case simulation lasts 2 hours)

**Agreement Drafting Training (8 hours)**

* Types of settlements
* Legal requirements for settlement agreements
* Familiarity with drafting/legal language
* Demonstrated ability to draft legally sufficient agreement given sample settlement points through practicum

**Complete Four (4) Sessions of Mediation, Co-mediated with the Certified Trainer**

* Complete four (4) sessions of mediation, co-mediated with the trainer.

Candidates will go through an evaluation process by the trainer and must successfully demonstrate mastery of the mediator core competencies outlined in the (**Final Certification Evaluation Worksheet)**

# Beneficiary and Duration

For certification as a mediator in the Republic of Kosovo, the candidate shall have completed forty (40) hours of basic training and forty (40) hours of specialized training and complete four (4) sessions of mediation, co-mediated with the trainer. Assessment of candidates shall be with “Passed” or “Not passed”. Training and assessment will be certified Kosovo Judiciary Academy mediator trainers.

Candidates have up to 6 months to complete trainings and the 4 co-mediated sessions. The 6-month period begins the day the candidate begins the 40-hour basic mediation training.

# Group Size

# One of the key factors affecting the quality of the trainings is to ensure that the students have sufficient opportunities to interact with each other and the trainers. Trainings will have a maximum class size of 30 students, with the trainer-student ratio of no less than 1 trainer to every 10 participants.

**Methodology of the training**

The Mediator Skills training courses are focused on preparing the participants to practice mediation. They must be participatory, interactive and learner focused. To ensure this, a variety of teaching methodologies should be used, including lecturing, videos, interactive exercises, individual work, group discussion, talking in pairs, and role-playing. For the practical part of any course, that is designed to teach the process and skills to be an effective mediator, the following percentage of time should be spent on these different approaches to training delivery:

* Lecturing/knowledge input/presentation – approximately 10%;
* Exercises and discussion – approximately 40%;
* Role-playing, coaching and feedback– approximately 50%.

# Participant Materials

The training materials will include:

* Course handbook/workbook;
* Supplementary materials such as general instruction for role plays;
* Mediation rules and procedures, relevant legislation

# Providing Feedback

Participants learn not only by practicing the skills of mediators but also from receiving feedback from experienced mediators acting in the role of coaches throughout the course.

The trainings will use a variety of different methods to deliver the feedback:

* Group coaching during a role play.
* Private one-to-one feedback following a role play.

# Performance Assessment and Accreditation

Candidates will be assessed through a written exam and performance-based evaluations. Assessment of candidates shall be with “Passed” or “Not passed”.

After the completion of the initial training of 40 hours, and completion of the specialized training of 40 hours the candidates will be subjected to assessment by trainers who conducted the training.

To be certified for mediator, every candidate shall have completed four (4) sessions of mediation, co-mediated with the trainer. Candidates will go through a performance-based evaluation process by the trainer. Candidates must successfully demonstrate mastery of the mediator core competencies outlined in the (Final Certification Evaluation Worksheet)

**Basic 40 Hour Mediator Training Curriculum**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objective 1**  | **Participants can describe the legal requirements for mediation** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can explain the Law on Mediation and enacting Bylaws |
| b | Participants can explain the mediation tariff |
| c | Participants can explain the ethical obligations for licensed mediators |
| **Objective 2** | **Participants can define mediation and explain the difference between mediation and other dispute resolution processes** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can define mediation |
| b | Participants can explain the mediation process and benefits |
| c | Participants can describe the difference between mediation and other dispute resolution processes |
| **Objective 3** | **Participants can describe the role of the mediator** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can describe the mediator’s role, protentional challenges and what success means for a mediator |
| b | Participants can identify effective mediator behaviors |
| c | Participants can explain confidentiality and neutrality |
| d | Participants can identify what creates trust and rapport with parties |
| **Objective 4** | **Participants can define the 8 stages of the mediation process and describe the role of the mediator and parties in each stage** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can explain the initial planning and setting expectations stage of the process and describe the role of the mediator and parties  |
| b | Participants can explain key elements in the mediators opening statement and the role of the mediator and parties during that stage of the process |
| c | Participants can explain the parties' initial statements stage of the process and describe the role of the mediator and parties  |
| d | Participants can explain the agenda building and identification of issues stage of the process and describe the role of the mediator and parties  |
| e | Participants can explain the negotiation bargaining and making agreements stage of the process and the describe role of the mediator and parties  |
| f | Participants can explain the caucus stage of the process and describe the role of the mediator and party’s role  |
| g | Participants can explain the drafting agreements and closing stage of the process and describe the role of the mediator and parties  |
| h | Participants can explain the mediator debrief stage of the process |
| **Objective 5** | **Participants can explain conflict dynamics in mediation** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can define conflict  |
| b | Participants can describe potential sources of conflict in a dispute (power, rights, and interests) |
| c | Participants can identify reasons parties choose to stay in conflict and options for how they might get out of the conflict |
| **Objective 6** | **Participants can explain fundamental mediator communication skills and demonstrate the ability to use each skill** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can define active listening  |
| b | Participants can demonstrate the ability to listen for positions, interests as well as underlying needs and emotions |
| c | Participants can use active listening skills to demonstrate an accurate, nonjudgmental understanding of the other parties' needs, interests, and perspective |
| d | Participants can define effective mediator questions |
| d | Participants can demonstrate the ability to ask open-ended questions, solution focused questions and purposeful questions |
| f | Participants can define paraphrasing, framing, and reframing |
| g | Participants can demonstrate the ability to paraphrase to consolidate and draw out key point, frame ideas to enable parties to look at issue from different angles, and reframe statements from negative statements to positive statements |
| h | Participants can distinguish empathy versus sympathy and demonstrate the ability to employ empathy |
| **Objective 7** | **Participants can distinguish positions from interests and demonstrate the ability to help parties use interests to build options for resolution** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can define the difference between adversarial (positional) and interest-based negotiation |
| b | Participants can define positions and interests  |
| c | Participants can demonstrate the ability to distinguish an interest from a position |
| d | Participants can demonstrate the ability to help parties move away from positions and uncover the underlying interests |
| e | Participants demonstrate the ability to help parties use interests to brainstorm value creating options for resolution |
| f | Participants can help parties evaluate options based on mutually agreed on standards such as is it workable, fair, affordable, practical and acceptable to all parties |
| **Objective 8** | **Participants can demonstrate the ability to conduct each of the 8 stages of the mediation process in simulated mediations**  |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can demonstrate the ability to conduct the pre-mediation stage including providing clear instructions on the mediation session logistics, answering parties’ questions or concerns about the mediation process, and setting expectations for the parties about the mediation  |
| b | Participants can demonstrate the ability to deliver an opening statement that covers the key elements including, introductions, mediation definition and process stages, role as the mediator, roles of the parties, confidentiality, ground rules, agreement to mediate, fees, mediation timeline and logistics |
| c | Participants can demonstrate the ability to set the stage for parties’ initial statements, encourage each party to share their view of the case, and listen actively as they speak |
| d | Participants can demonstrate the ability to identify the key issues they heard from each parties’ initial statement and use the issues to create a written agenda that frames issues in a neutral manner |
| e | Participants can demonstrate the ability to help the parties negotiate by helping them explore interests, build options, evaluate, and narrow issue to define settlement terms |
| f | Participants can demonstrate the ability to explain caucus expectations, confidentiality and logistics and employ specific caucus techniques such as asking clarifying or perception testing questions and helping the parties brainstorm ideas on how to move forward |
| g | Participants can demonstrate the ability to draft legally sufficient agreements that include terms that are specific, measurable, attainable, relevant, and time-based |
| h | Participants can demonstrate the ability to debrief each mediation  |

**40-Hour Specialized Training**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objective 1**  | **Participants can describe the basic knowledge required to mediate mandatory mediation, employment/work relations, contracts, trade/acquisitions, criminal, bankruptcy/ inheritance, commercial, family and property cases** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Describe the basic principles and legal components for each subject area |
| **Objective 2** | **Participants can describe at a basic level the unique mediation approaches and tools required in family, property, and commercial cases** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can explain the unique aspects and differentiate what approaches and tools are appropriate for each area |
| **Objective 3** | **Participants can demonstrate effective application of these unique approaches and tools to family, property, and commercial cases** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants are able to demonstrate in practicum simulations of mediations the appropriate use of these unique approaches and tools  |
| **Objective 4** | **Participants can explain and demonstrate proficiency in writing settlement agreements** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Participants can define the essential elements for differing agreements |
| b | Participants can draft mediation agreements that include the necessary legal components  |
| c | Participants can draft S.M.A.R.T. agreements  |

**Performance Requirements for Certification**

|  |  |
| --- | --- |
| **Objective 1** | **Demonstrate mastery of the mediator core competencies outlined in the Final Certification Evaluation Worksheet** |
|   | **Enabling Objective** |
| a | Mediator candidate will complete 4 co mediation sessions with a licensed KJA mediator/trainer  |
| b | Licensed KJA mediator trainer certifies that the Mediator candidate demonstrates a mastery of the core mediation outlined in the Final Certification Evaluation Worksheet  |

**Final Certification Evaluation Worksheet**

|  |
| --- |
| Please provide constructive feedback for the role play mediator |
|  **MEDIATOR OPENING** |
| TASK | YES / NO | NOTES |
| Environment of mediation session | Y / N |  |
| Party Greeting/Introduction | Y / N |  |
| Commend parties for participation | Y / N |  |
| Explained voluntariness | Y / N |  |
| Explained neutrality and roles | Y / N |  |
| Explained confidentiality | Y / N |  |
| Explained process (and caucus) | Y / N |  |
| Explained ground rules  | Y / N |  |
| Asked if there are questions | Y / N |  |
| Effective tone of voice and speech cadence | Y / N |  |
| Built trust and rapport with parties | Y / N |  |
| Transitioned to parties’ opening statements | Y / N |  |
| **PARTIES OPENING STATEMENTS AND AGENDA BUIDING** |
| TASK | YES / NO | NOTES |
| Asked appropriately open-ended questions | Y / N |  |
| Reframe/rephrase appropriately | Y / N |  |
| Summarized interests and key points | Y / N |  |
| Identified key issues in an agenda | Y / N |  |
| Appropriately framed agenda items in neutral manner | Y / N |  |

|  |
| --- |
|  **JOINT SESSION, NEGOATION CAUCUS AND CLOSURE** |
| TASK | YES / NO | NOTES |
|  Maintained control of the process | Y / N |  |
|  Handled interruptions |  Y / N |  |
| Models Effective Listening | Y / N |  |
| Used effective questions  | Y / N |  |
| Facilitate conversation between parties | Y / N |  |
| Helped parties distinguish positions from interest | Y / N |  |
| Caucus (breaks at appropriate time, handles confidentiality)  | Y / N |  |
| Helped parties brainstorm and option-build | Y / N |  |
| Used effective reality testing and speculation questions | Y / N |  |
| Settlement Agreement is SMART (Specific, Measurable, Attainable, Relevant, and Time-Based) | Y / N |  |
| Closure | Y / N |  |
| Maintained Neutrality | Y / N |  |
| Time Management – Devote necessary time and attention to the parties | Y / N |  |
| Expertise – Knowledgeable enough to mediate this type of dispute | Y / N |  |
| Overall ability of neutral in general | Y / N |  |

Additional Comments:

Items to Discuss in Debrief

* What are you most proud of?
* What could you have done different?
* Praise for specific actions or inaction.
* Identify personal styles of mediation and options for the next mediation.

**KURIKULUM- ZA POČETNU I SPECIJALIZOVANU OBUKU POSREDNIKA**

Ciljevi

Kurikulum je izrađen da obezbedi sprovođenje Administrativnog uputstva MP-BR. 06/2019. (AU) o obuci i sertifikaciji medijatora (posrednika). Cilj kurikuluma je da obezbedi da učesnici mogu demonstrirati ovladavanje osnovnim sposobnostima i kompetencijama posrednika, kako kroz pismeni ispit, tako i kroz ocenjivanje bazirano na učinku.

Da bi uspešno demonstrirali ove kompetencije, učesnici trebaju da prođu 40-časovni kurs osnovne obuke za posredovanje, 40 časa specijalizovane obuke i uspešno demonstriraju ovladavanje osnovnim sposobnostima posredovanja tokom 4 ko-posredovanja sa posrednikom/trenerom sertifikovanim od Akademije Pravde Kosova.

Sadržaj kurikuluma

**Nakon završetka osnovne obuke od 40 časa, učesnici biće u stanju da:**

* Opišu zakonske zahteve za posredovanje
* Definišu posredovanje i objasne razliku između posredovanja i drugih procesa rešavanja nesporazuma
* Opišu ulogu posrednika
* Utvrde 8 faza procesa posredovanja i opišu ulogu posrednika i strana u svakoj fazi
* Objasne dinamiku sukoba u posredovanju
* Objasne osnovne komunikacione sposobnosti posrednika i demonstriraju mogućnost za korišćenje svake sposobnosti
* Razlikuju pozicije od interesa i demonstriraju sposobnost da pomognu stranama da se fokusiraju na interese kako bi izgradile opcije za rešavanje
* Demonstriraju sposobnost da obave svaku od 8 faza procesa posredovanja u simuliranim posredovanjima

**Nakon završetka specijalizovane obuke od 40 časa, učesnici biće u stanju da:**

* Opišu zakonske zahteve za obavezno posredovanje
* Demonstriraju osnovno znanje o posredovanju pitanja zapošljavanja, radnim odnosima, ugovorima, trgovini, kupovini, stečaju, nasleđivanju i krivičnim pitanjima
* Demonstriraju osnovna znanja specijalizovana za posredovanje u imovinskim, porodičnim i komercijalnim pitanjima
* Demonstriraju sposobnost za izradu zakonski dovoljnih sporazuma posredovanja
* Demonstriraju ovladavanje osnovnim posredničkim kompetencijama kroz intenzivne prakse simuliranja slučajeva posredovanja u imovinskim, porodičnim i komercijalnim pitanjima.

**Nakon što budu završili 4 sednice posredovanja, posredovane zajedno sa trenerom, učesnici biće u stanju da:**

* Uspešno demonstriraju ovladavanje osnovnim kompetencijama posredovanja opisanim u (Listu završnog ocenjivanja za sertifikaciju)

# Pružaoci obuke

Obuke biće pružene od posrednika trenera licenciranih Akademije Pravde Kosova (APK), koji su završili program Obuke trenera (OT) pruženog od Federalne službe posredovanja i pomirenja (FMCS).

**Sadržaj kursa**

**40-časovna obuka za osnovno posredovanje**

* Opšti pregled zakonskih zahteva posredovanja, zakona i tarifa
* Etičke i zakonske obaveze posrednika
* Definicija posredovanja i alternativnog rešavanja nesporazuma
* Uloga posrednika: Efektivna ponašanja posrednika
* Definicija poverljivosti i neutralnosti
* Osnovne sposobnosti posrednika:
	+ Aktivno slušanje
	+ Postavljanje efektivnih pitanja
	+ Razlikovanje stavova od interesa
	+ Parafraziranje, formulacija i preformulacija,
	+ Razmena misli i stvaranje opcija
* Proces posredovanja u osam koraka
	+ Korak 1: Planiranje posredovanja
	+ Korak 2: Uvodne izjave posrednika
	+ Korak 3: Početne izjave strana
	+ Korak 4: Stvaranje agende
	+ Korak 5: Pregovaranje
	+ Korak 6: Sastanak strane
	+ Korak 7: Izrada sporazuma
	+ Korak 8: Rezime posrednika
* Dinamika posredovanja: sukob, moć, prava i interesi
* Paket komunikacionih sredstava posrednika
* Suočavanje sa teškim ponašanjima i jakim emocijama
* Primena sadržaja kroz pet (5) simuliranih posredovanja kroz igru ​sa ​ulogama.

**40 časovna specijalizovana obuka**

**Specijalizovane obuke predmetnog modula (8 časa)**

* Obavezno posredovanje
* Odnosi zapošljavanja/rada
* Ugovori
* Trgovina/kupovine
* Stečaj i nasledstvo
* Krivični predmeti (sa simulacijom slučajeva)

**Specijalizovani praktikum obuke za imovinske predmete (8 časa)**

* Jedinstveni aspekti civilnog/imovinskog prava na Kosovu
* Specifični pristupi i sredstva civilnog/imovinskog posredovanja
* 2 intenzivne simulacije slučajeva koje uključuju jedinstvena imovinska pitanja (grupe sa 4 lica, ko-posrednici i 2 strane, svaka simulacija slučajeva traje 2 sata).

**Praktikum specijalizovane obuke za porodične predmete (8 časa)**

* Jedinstveni aspekti porodičnog prava na Kosovu
* Specifični pristupi i sredstva porodičnog posredovanja
* 2 intenzivne simulacije slučajeva koje uključuju jedinstvena imovinska pitanja (grupe sa 4 lica, ko-posrednici i 2 strane, svaka simulacija slučajeva traje 2 sata).

**Komercijalni praktikum specijalizovane obuke za komercijalne predmete (8 časa)**

* Jedinstveni aspekti komercijalnog prava na Kosovu
* Specifični pristupi i sredstva civilnog/imovinskog posredovanja
* 2 intenzivne simulacije slučajeva koje uključuju jedinstvena imovinska pitanja (grupe sa 4 lica, ko-posrednici i 2 strane, svaka simulacija slučajeva traje 2 sata).

**Obuka za izradu sporazuma (8 časa)**

* Vrsta rešenja [nesporazuma]
* Zakonski zahtevi za sporazume o rešavanju slučajeva
* Poznavanje jezika izrade/pravnog
* Demonstrirana sposobnost za izradu zakonski dovoljnih sporazuma imajući u obzir uzorak tačaka rešenja kroz praktikum.

**Završetak četiri (4) sednice posredovanja, posredovane zajedno sa sertifikovanim trenerom**

* Završetak četiri (4) sednice posredovanja, posredovane zajedno sa trenerom.

Kandidati će proći kroz proces ocenjivanja od trenera i trebaju uspešno demonstrirati ovladavanje osnovnim kompetencijama posrednika opisanim u (**Listu završnog ocenjivanja za sertifikaciju**).

# Korisnik i trajanje

Za sertifikaciju kao posrednik u Republici Kosovo, kandidat treba da ima završeno četrdeset (40) časa osnovne obuke i četrdeset (40) časa specijalizovane obuke i četiri (4) sednice posredovanja, posredovane zajedno sa trenerom. Ocenjivanje kandidata vrši se sa "Prolazi" ili "Ne prolazi". Obuka i ocenjivanje će se vršiti od posrednika trenera sertifikovanih od Akademije Pravde Kosova.

Kandidati imaju do 6 meseci vremena da završe obuke i 4 ko-posredničke sednice. 6 mesečni period počinje danom kada kandidat započne osnovnu obuku posredovanja od 40 časova.

# Veličina grupe

# Jedan od ključnih faktora koji utiče na kvalitet obuka je da se obezbedi da studenti imaju dovoljno mogućnosti sudelovati jedni sa drugima i sa trenerima. Obuke će imati maksimalnu grupu od 30 studenta, gde će odnos trener-student biti ne manje od 1 trener za svakih 10 učesnika.

**Metodologija obuke**

Kursevi obuke za sposobnosti posrednika fokusirani su na pripremu učesnika za prakticiranje posredovanja. Oni treba da budu učesnički, interaktivni i fokusirani na studente. Da bi se to obezbedilo, trebaju se koristiti niz nastavnih metodologija, uključujući predavanja, video zapise, interaktivne vežbe, individualni rad, diskusiju u grupi, govorenje u parovima i igru uloga. Za praktični deo svakog kursa koji je dizajniran da poduči proces i sposobnosti da bi bio efektivni posrednik, postotak vremena koje se treba potrošiti na ove različite pristupe na pružanju obuke je:

* Predavanja/znanja/prezentacije - približno 10%;
* Vežbe i diskusije - približno 40%;
* Igranje uloga, treniranje i komentari - približno 50%.

# Materijali učesnika

Materijali obuke obuhvatiće:

* Priručnik/radnu knjigu za kurs;
* Dopunski materijali kao što je opšte uputstvo za igranje uloga;
* Pravila i postupci posredovanja, odgovarajuće zakonodavstvo.

# Davanje komentara (povratnih informacija)

Učesnici uče ne samo prakticirajuće sposobnosti posrednika, već i uzimajući povratne informacije(komentare) od iskusnih posrednika koji su u ulozi trenera tokom celog kursa.

U obukama će se koristiti niz različitih metoda za davanje komentara:

* Treninzi u grupi tokom igranja uloga.
* Privatni komentari jedan na jedan nakon igre uloga.

# Procena učinka i akreditacija

Kandidati će se ocenjivati ​​putem pismenog ispita i ocenjivanja bazirana na učinak. Ocenjivanje kandidata vrši se sa "Prolazi" ili "Ne prolazi".

Nakon završetka početne obuke od 40 časa i završetka specijalizovane obuke od 40 časa, kandidati će podleći ocenjivanju od ​​trenere koji su održali obuku.

Da bi se sertifikovao za posrednika, svaki kandidat treba da ima završeno četiri (4) sednice posredovanja, ko-posredovana sa trenerom. Kandidati će proći kroz proces ocenjivanja baziran na učinku od trenera. Kandidati trebaju uspešno demonstrirati ovladavanje osnovnim kompetencijama posrednika opisanim u (Radnom listu o završnom ocenjivanju za sertifikaciju).

 **Kurikulum osnovne obuke od 48 časa za posrednike**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cilj 1** | **Učesnici mogu opisati zakonske zahteve za posredovanje** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu objasniti Zakon o posredovanju i podzakonske akte |
| b | Učesnici mogu objasniti posredničku tarifu |
| c | Učesnici mogu objasniti etičke obaveze o licenciranim posrednicima |
| **Cilj 2** | **Učesnici mogu definisati posredovanje i objasniti razliku između posredovanja i drugih procesa rešavanja nesporazuma** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu definisati posredovanje |
| b | Učesnici mogu objasniti proces posredovanja i koristi |
| c | Učesnici mogu opisati razliku između posredovanja i drugih procesa rešavanja nesporazuma |
| **Cilj 3** | **Učesnici mogu opisati ulogu posrednika** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu opisati ulogu posrednika, moguće izazove i šta uspeh znači za posrednika |
| b | Učesnici mogu identifikovati efektivna ponašanja posrednika |
| c | Učesnici mogu objasniti poverljivost i neutralnost |
| d | Učesnici mogu identifikovati šta stvara poverenje i odnos sa stranama |
| **Cilj 4** | **Učesnici mogu definisati 8 faza procesa posredovanja i opisati ulogu posrednika i strana u svakoj fazi** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu objasniti početnu fazu planiranja i utvrđivanja očekivanja od procesa i opisati ulogu posrednika i strana |
| b | Učesnici mogu objasniti glavne elemente u uvodnoj izjavi posrednika i ulogu posrednika i strana tokom te faze procesa |
| c | Učesnici mogu objasniti početnu fazu procesa gde se daju izjave strana i opisati ulogu posrednika i strana |
| d | Učesnici mogu objasniti fazu procesa gde se sastavlja agenda i identifikuju pitanja i opisati ulogu posrednika i strana |
| e | Učesnici mogu objasniti fazu procesa gde se vode pregovori i postižu sporazumi i opisati ulogu posrednika i strana |
| f | Učesnici mogu objasniti fazu procesa gde se odvijaju razgovori jedne strane sa posrednikom i opisati ulogu posrednika i ulogu strane |
| g | Učesnici mogu objasniti izradu sporazuma i završnu fazu procesa i opisati ulogu posrednika i strana |
| h | Učesnici mogu objasniti fazu procesa gde posrednik vrši sažetak |
| **Cilj 5** | **Učesnici mogu objasniti dinamiku sukoba u posredovanju** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu definisati sukob |
| b | Učesnici mogu opisati moguće izvore sukoba u nesporazumu (kompetencije, prava i interesi) |
| c | Učesnici mogu identifikovati razloge zašto strane odlučuju ostati u sukobu i opcije kako mogu da izađu iz sukoba |
| **Cilj 6** | **Učesnici mogu objasniti osnovne komunikacione sposobnosti posrednika i demonstrirati kapacitet za korišćenje svake sposobnosti** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu definisati aktivno slušanje |
| b | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da slušaju stavove, interese, kao i potrebe i emocije na kojima se one baziraju |
| c | Učesnici mogu koristiti sposobnosti aktivnog slušanja da demonstriraju tačno i bez osuđivanja značenje potreba, interesa i perspektiva drugih strana |
| d | Učesnici mogu definisati efektivna pitanja posrednika |
| e | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da postavljaju otvorena pitanja, pitanja fokusirana na rešenje i svrsishodna pitanja (sa određenom svrhom) |
| f | Učesnici mogu definisati parafraziranje, formulaciju i preformulaciju |
| g | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da parafraziraju kako bi konsolidovali i istakli glavne tačke, za formulisanje ideja kako bi omogućile stranama da gledaju pitanje iz različitih perspektiva i za preformulaciju izjava iz negativnih u pozitivne izjave. |
| h | Učesnici mogu razlikovati osetljivost (empatiju) od sažaljenja i demonstrirati sposobnost za korišćenje osetljivosti |
| **Cilj 7** | **Učesnici mogu razlikovati stavove od interesa i demonstrirati sposobnost da pomognu stranama da koriste interese da bi stvarali opcije za rešavanje** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu definisati razliku između suparničkih (stav) pregovora i pregovora baziranih na interesu |
| b | Učesnici mogu definisati stavove i interese |
| c | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost razlikovanja interesa od stava |
| d | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da pomognu stranama da se udalje od stavova i otkriju osnovne interese |
| e | Učesnici demonstriraju sposobnost da pomognu stranama da koriste interese za razmenu vrednih ideja za stvaranje opcija za rešenje |
| f | Učesnici mogu pomoći stranama da procene opcije na osnovu standarda dogovorenih na recipročan način, kao n.pr., da li je sprovodljivo, pravedno, podnošljivo, praktično i prihvatljivo za sve strane |
| **Cilj 8** | **Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da obave svaku od 8 faza procesa posredovanja u simuliranim posredovanjima** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da obave fazu pre-posredovanja, uključujući davanje jasnih uputstva za logistiku sednice posredovanja, odgovarajući na pitanja ili zabrinutosti strana u vezi sa procesom posredovanja i utvrdivši očekivanja za strane u vezi sa posredovanjem. |
| b | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da urade (daju) uvodnu izjavu koja pokriva glavne elemente, uključujući uvodni deo, definiciju posredovanja i faze procesa, ulogu posrednika, uloge strana, poverljivost, osnovna pravila, dogovor o posredovanju, tarife, vremenski rok posredovanja i logistiku |
| c | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da stvore teren za početne izjave strana, ohrabre svaku stranu da podele svoje poglede o slučaju i slušaju na aktivan način kada oni govore |
| d | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da identifikuju glavna pitanja koja su čuli iz početnih izjava svake strane i koriste ta pitanja da stvaraju pisanu agendu koja predstavlja pitanja na neutralan način |
| e | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da pomognu stranama da pregovaraju pomažući im da istraže interese, izgrade opcije, procene i suze pitanje kako bi utvrdili uslove rešenja |
| f | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da objasne očekivanja od pojedinačnih razgovora strana sa posrednikom, poverljivost i logistiku, i da koriste specifične tehnike razgovora strana sa posrednikom, kao n.pr. postavljajući objašnjavajuća ili probna pitanja o percepciji i pomogavši stranama da stvaranju ideje kako nastaviti dalje. |
| g | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da izrade zakonski dovoljne sporazume koji uključuju uslove koji su specifični, merljivi, dostižni, važni i bazirani na vremenu |
| h | Učesnici mogu demonstrirati sposobnost da vrše sažetak svakog posredovanja |

**Specijalizovana obuka od 40 časova**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cilj 1** | **Učesnici mogu opisati osnovna znanja potrebna za posredovanje u obavezno posredovanje, u odnose zapošljavanja/rada, ugovore, trgovini/kupovini, krivičnim, stečajnim/naslednim, komercijalnim, porodičnim i imovinskim pitanjima** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Opišite osnovne principe i zakonske komponente za svaku predmetnu oblast |
| **Cilj 2** | **Učesnici mogu na osnovnom nivou opisati jedinstvene pristupe i sredstva posredovanja koja se zahtevaju u porodičnim, imovinskim i komercijalnim pitanjima** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu objasniti jedinstvene aspekte i razlikovati koji su pristupi i sredstva prikladni za svaku oblast |
| **Cilj 3** | **Učesnici mogu demonstrirati efektivnu primenu ovih jedinstvenih pristupa i sredstava u porodičnim, imovinskim i komercijalnim pitanjima** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici su u stanju da demonstriraju u praksi simulacije posredovanja i odgovarajuću upotrebu ovih jedinstvenih pristupa i sredstava |
| **Cilj 4** | **Učesnici mogu objasniti i demonstrirati sposobnost u pisanju sporazuma o nagodbi** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Učesnici mogu definisati osnovne elemente za različite sporazume |
| b | Učesnici mogu izraditi sporazume o posredovanju koji uključuju potrebne zakonske komponente |
| c | Učesnici mogu izraditi S.M.A.R.T. sporazume |

**Zahtevi učinka za sertifikaciju**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cilj 1** | **Demonstriranje ovladavanja osnovnim kompetencijama posrednika opisanim u Radnom listu o završnom ocenjivanju za sertifikaciju** |
|  | **Srednji cilj** |
| a | Kandidat za posredovanje će završiti 4 sesije ko-posredovanja sa licenciranim posrednicima/trenerima APK-a |
| b | Posrednik licencirani trener APK-a potvrđuje da kandidat za posrednika demonstrira ovladavanje osnovnim posredovanjem opisanim u Radnom listu o završnom ocenjivanju za sertifikaciju |

 **Radni list o završnom ocenjivanju za sertifikaciju**

|  |
| --- |
| Molimo vas dajte konstruktivne komentare za posrednika igre sa ulogama |
| **OTVARANJE OD POSREDNIKA** |
|  ZADATAK | DA/NE | NAPOMENE |
| Okruženje sednice posredovanja | D/N |  |
| Pozdrav strana/uvod | D/N |  |
| Čestitka stranama na učešću | D/N |  |
| Objašnjenje dobrovoljnog aspekta | D/N |  |
| Objašnjenje neutralnosti i uloga | D/N |  |
| Objašnjenje poverljivosti | D/N |  |
| Objašnjenje procesa (i razgovor strana sa posrednikom) | D/N |  |
| Objašnjenje pravila rada | D/N |  |
| Pitao je da li ima pitanja | D/N |  |
| Efektivan ton glasa i ritam govora | D/N |  |
| Izgradnja poverenja i odnosa sa stranama | D/N |  |
| Prelazak na uvodne izjave strana | D/N |  |
| **IZJAVE OTVARANJA STRANA I IZGRADNJA AGENDE** |
| ZADATAK | DA/NE | NAPOMENE |
| Postavljanje otvorenih pitanja kako treba | D/N |  |
| Preformulacija/prepisivanje na odgovarajući način | D/N |  |
| Sažetak interesovanja i glavnih tačaka | D/N |  |
| Identifikovanje glavnih pitanja u agendi | D/N |  |
| Tačke dnevnog reda formulisane kako treba na neutralan način | D/N |  |